



Seil- und Ketten- schleuder

Die enz golden jet® Kettenschleuder ist ein universell einsetzbares Werkzeug und sehr einfach in Bedienung und Unterhalt. Verschiedene Rohrdurchmesser werden mit demselben Werkzeug bearbeitet. Unterschiedliche Ablagerungen wie Kalk, Betonschlamm, Wurzeln etc. werden sauber und effizient entfernt.

Einsatzgebiet

- Vorbereitung für Sanierungsarbeiten zur Verlegung von Inlinern, Beschichtungen oder Injektionen
- Entfernen von Totalverwurzelungen
- Entfernen von Verkrustungen und Ablagerungen
- Entfernen von Betonresten in neu verlegten Kanalisationsleitungen (Für die Abnahme)
- Ausgerüstet mit Gelenkbolzenketten.



Wire rope and chain scraper

The Chain scraper enz golden jet® is an apparatus which has many uses and is simple in handling and maintenance. Several different pipe diameters can be cleaned with the same tool. Layers of mineral deposits and concrete residues are efficiently removed.

Applications

- As preliminary operation before renovation with inliners, coatings or by injections
- Complete root removal
- Removal of incrustations and deposits
- Removal of concrete residues in newly installed sewage pipelines prior to inspection
- Equipped with link chains, the tools are suitable for removing certain damaged inliners



Têtes à câble et chaînes

La tête à chaînes enz golden jet® est un outil d'emploi général. Son maniement et son entretien sont très simples. Un seul outil permet de travailler sur plusieurs diamètres de conduite. Les dépôts de calcaire, de lait de ciment ou les racines sont nettoyés et éliminés proprement.










Domaine d'application

- Préparation avant une réhabilitation par chemisage Inline, injection ou revêtement intérieur
- Elimination d'occlusions de racines
- Elimination d'incrustations et de dépôts
- Elimination de restes de béton dans des canalisations neuves avant la remise de l'ouvrage
- Pour éliminer les chemisages défectueux on monte des chaînes d'entraînement












Kettenschleuder 1/4" - 1" | Chain scraper 1/4" - 1" | Tête à chaînes 1/4" - 1"



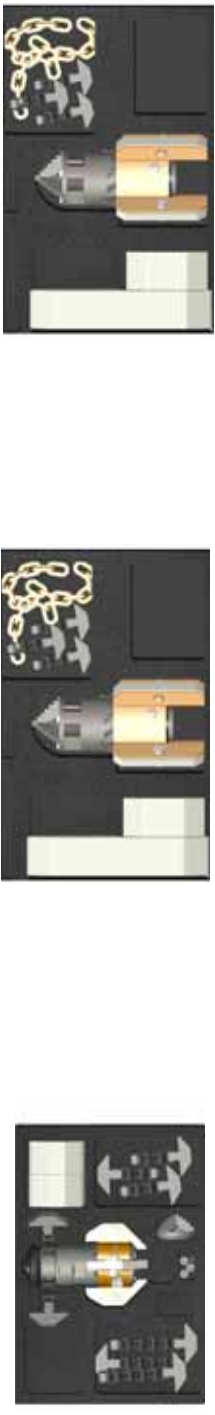
	10.028	10.060ATR**	10.060BTR**	10.060CTR**	10.125TR-100/125/150/200/250/300**
	1/4	3/8	1/2	3/4	1
	40 - 100	60 - 200	60 - 200	60 - 200	100 - 300
	20	30 (50 by Ø 200)	30 (50 by Ø 200)	30 (50 by Ø 200)	50 (150 by Ø 300)
	3 × M4	1 × M6	1 × M6	1 × M6	2 × M6
	3 × M4	4 × M6	4 × M6	4 × M6	4 × M8
	40/28 × 81	40 × 112	40 × 112	40 × 134	60 × 144
	0.320	0.947	0.947	1.050	2.500
	350	350	350	250	250
	—	✓	✓	✓	✓



	10.061A	10.061B
	1/2	3/4
	80 - 150	80 - 150
	60	60
	3 × M6	3 × M6
	3 × M6	3 × M6
	60 × 134	60 × 134
	1.400	1.400
	250	250
	—	—

	Anschlussgewinde ["] Connecting thread ["] Raccord fileté ["]		Rotationsdüsen Rotating nozzles Buses rotatives		Masse [mm] Measures [mm] Dimensions [mm]	*	Option Option Option
	Anwendungsbereich [mm] Application range [mm] Champ d'application [mm]		Schubstrahl Thrust jet Jet de poussée		Gewicht [kg] Weight [kg] Poids [kg]	**	versch. Ø verfügbar various Ø available dif. Ø disponibles
	min. l/min bei 100 bar min. l/min at 100 bar min. l/min à 100 bar		Maximaldruck [bar] Maximum pressure [bar] Pression maximale [bar]		Recycling Recycling Recyclage		

Seil- und Kettenschleuder Sets | Wire rope and chain scraper sets | Têtes à câble et chaînes setes



	10.060ATR/BTR/CTR-SET		10.125TR-SET		10.125TR-SET-100	
	GS	CH	GS	CH	GS	CH
	A = 3/8, B = 1/2, C = 3/4		1	1	1	1
60	optional	optional	-	-	-	-
75	optional	optional	-	-	-	-
100	inkl., incl., incl.	inkl., incl., incl.	optional	optional	inkl., incl., incl.	inkl., incl., incl.
125	optional	inkl., incl., incl.	optional	inkl., incl., incl.	optional	inkl., incl., incl.
150	inkl., incl., incl.	inkl., incl., incl.	inkl., incl., incl.	inkl., incl., incl.	inkl., incl., incl.	inkl., incl., incl.
200	optional	optional	inkl., incl., incl.	inkl., incl., incl.	inkl., incl., incl.	inkl., incl., incl.
250	-	-	inkl., incl., incl.	inkl., incl., incl.	inkl., incl., incl.	inkl., incl., incl.
300	-	-	optional	optional	optional	optional
2.3		3.1	7.2	7.6	7.6	7.9



Seil- und Kettenschleuder für Recyclingwasser 1" | Wire rope and chain scraper for recycling water 1" | Têtes à câble et chaînes pour eau recyclée 1"

Diese Werkzeuge können mit Recycling-Wasser betrieben werden und erlauben somit eine wirtschaftliche Arbeitsweise, da Kosten für Wasser- und Wassertransporte erheblich verringert werden können.

These tools can be operated with Recycling-Water so that they allow an economically working principle.

Ces outils sont construits pour fonctionner à l'eau recyclée. Il en résulte une forte diminution des frais de consommation et de transport d'eau.



	10.150RL	10.150TR	10.200R	10.400R
	1	1	1	1
	150 - 250	150 - 250	200 - 400	400 - 800
	100	100	200	300
	3 × M8	3 × M6	3 × M10	3 × M10
	3 × M10	4 × M8	3 × M10	3 × M10
	135 - 235 × 500	135 - 235 × 380	185 - 385 × 560	385 - 785 × 625
	13.100	12.900	35.000	47.000
	200	250	200	200
	✓	✓	✓	✓







	10.800R**
	1 1/4
	800 - 1200
	400
	6 × M10
	3 × M10
	800 × 1540
	185.000
	200
	✓

	Anschlussgewinde ["] Connecting thread ["] Raccord fileté ["]		Rotationsdüsen Rotating nozzles Buses rotatives		Masse [mm] Measures [mm] Dimensions [mm]	*	Option Option Option
	Anwendungsbereich [mm] Application range [mm] Champ d'application [mm]		Schubstrahl Thrust jet Jet de poussée		Gewicht [kg] Weight [kg] Poids [kg]	**	Auf Bestellung on order au commande
	min. l/min bei 100 bar min. l/min at 100 bar min. l/min à 100 bar		Maximaldruck [bar] Maximum pressure [bar] Pression maximale [bar]		Recycling Recycling Recyclage		




Zubehör | Accessories | Accessoires 10.028

	Rohrdurchmesser Pipe diameter Diamètre du conduit	Ø 50 mm	Ø 75 mm	Ø 100 mm	per Meter per meter par mètre
	Gelenkboizenkette Pin bolt chains Chaînes	0010.028050G	0010.028075G	0010.028100G	0010.028G
	Gliederkette Chain Chaîne	0010.028050K	0010.028075K	0010.028100K	0010.028K
	Wurzelmesser (alle Ø) Root knife (all Ø) Couvercle taraudeur (toutes Ø)	0010.0285M			
	Käfig (alle Ø) Housing (all Ø) Cage (toutes Ø)	0010.0286			










Zubehör | Accessories | Accessoires 10.061A/B

	Rohrdurchmesser Pipe diameter Diamètre du conduit	Ø 80 mm	Ø 100 mm	Ø 150 mm	Ø 200 mm	per Meter per meter par mètre
	Gliederkette Chain Chaîne	11.07	11.09	11.11	11.13	11



Zubehör | Accessories | Accessoires 10.060ATR/BTR/CTR

	Rohrdurchmesser Pipe diameter Diamètre du conduit	Ø 60 mm	Ø 75 mm	Ø 100 mm	Ø 125 mm	Ø 150 mm	Ø 200 mm	per Meter per meter par mètre
	Gelenkbolzenkette Pin bolt chains Chaînes	0010.040060G	0010.040075G	0010.040100G	0010.040125G	0010.040150G	0010.040200G	11.G
	Gliederkette (1Satz) Chain (1 set) Chaîne (1 set)	0010.040060K	0010.040075K	0010.040100K	0010.040125K	0010.040150K	0010.040200K	0010.040K
	Wurzelmesser (alle Ø) Root knife (all Ø) Couvercle taraudeur (toutes Ø)	0010.0605TRM						
	Käfig exkl. Kufen (alle Ø) Housing excl. skids (all Ø) Cage excl. patin (toutes Ø)	0010.0607TR						
	Käfig inkl. Kufen (alle Ø) Housing incl. skids (all Ø) Cage incl. patin (toutes Ø)	0010.0407						
	Kufen Skids Patin	-	-	0010.060710TR	0010.060712TR	0010.060715TR	0010.060720TR	
	Fräskopf (alle Ø) Milling cutter head (all Ø) Tête à fraise (toutes Ø)	0013.0405TR						



Zubehör | Accessories | Accessoires 10.125TR

	Ø 100 mm	Ø 125 mm	Ø 150 mm	Ø 200 mm	Ø 225 mm	Ø 250 mm	Ø 300 mm	per Meter per meter par mètre
Rohrdurchmesser Pipe diameter Diamètre du conduit								
 Gelenkbolzenkette Pin bolt chains Chaînon	0010.125100G	0010.125125G	0010.125150G	0010.125200G	0010.125250G	0010.125300G	0010.125G	
 Gliederkette (1Satz) Chain (1 set) Chaîne (1 set)	0010.125100K	0010.125125K	0010.125150K	0010.125200K	0010.125225K	0010.125250K	0010.125300K	11
 Seilbürste Wire brush Brosse à corde	-	-	0010.125150SE	0010.125200SE	-	0010.125250SE	-	
 Diamant-Krone (Ø 120) Diamond crown (Ø 120) Couronne de diamant (Ø 120)	0010.120D							
 Wurzelmesser (alle Ø) Root knife (all Ø) Couvercle taraudeur (toutes Ø)	0010.1254TR							
 Käfig exkl. Kufen (alle Ø) Housing excl. skids (all Ø) Cage excl. patin (toutes Ø)	0010.1257TR							
 Kufen Skids Patin	0010.125710TR	0010.125712TR	0010.125715TR	0010.125720TR	0010.125722TR	0010.12525TR	0010.125730TR	
 Fräskopf (alle Ø) Milling cutter head (all Ø) Tête à fraise (toutes Ø)	0013.0605TR							








Zubehör | Accessories | Accessoires 10.150RL

	Rohrdurchmesser Pipe diameter Diamètre du conduit	Ø 150 mm	Ø 200 mm	Ø 250 mm	per Meter per meter par mètre
	Gelenkbolzenkette (1 Satz) Pin bolt chains (1 set) Chaînes (1 set)	0010.150150G	0010.150200G	0010.150250G	0010.150G
	Gliederkette Chain Chaîne	0010.150K	0010.200K	0010.250K	11.B
	Satz Ketten 3 Glieder mit Bügel (alle Ø) Set link chain with 3 links and plate (all Ø) Jeu de chaînes 3 chaîons et plaques (toutes Ø)	0010.1508R			
	Kufen mit Rollen (alle Ø) Skids with rolls (all Ø) Patin avec rouleaux (toutes Ø)	0010.1502R			

















Zubehör | Accessories | Accessoires 10.150TR













	Ø 150 mm	Ø 200 mm	Ø 250 mm	per Meter per meter par mètre
	0010.125150G	0010.125200G	0010.125250G	
Gelenkbolzenkette (1 Satz) Pin bolt chains (1 set) Chaînes (1 set)				
	0010.125150K	0010.125200K	0010.125250K	11.B
Gliederkette Chain Chaîne				
	0010.150D			
Diamant-Krone (alle Ø) Diamond crown (all Ø) Couronne de diamant (toutes Ø)				



Zubehör | Accessories | Accessoires 10.200R/RS

	Rohrdurchmesser Pipe diameter Diamètre du conduit	Ø 200 mm	Ø 250 mm	Ø 300 mm	Ø 350 mm	Ø 400 mm	per Meter per meter par mètre
	Gelenkboizenkette (1 Satz) Pin bolt chains (1 set) Chaînon (1 set)	12.200G	12.250G	12.300G	12.350G	12.401G	12.G
	Gliederkette (1 Satz) Chain (1 set) Chaîne (1 set)	12.03	12.07	12.09	12.11	12.13	12
	Zugvorrichtung (alle Ø) Pull part (all Ø) Pièce de traction (toutes Ø)	0010.2006					
	Satz Ketten 3 Glieder mit Bügel (alle Ø) Set link chain with 3 links and plate (all Ø) Jeu de chaînes 3 chaînon et plaques (toutes Ø)	0010.2008R					
	Zentrumskappe mit HM-Zähnen (alle Ø) Cutter head (all Ø) Tête centrale (toutes Ø)	10.20043R					
	Universalfräszahn (alle Ø) Universal teeth (all Ø) Dend universelle (toutes Ø)	15.ZU					
	Zentrumszahn für Zentrumskappe (alle Ø) Centre tooth or centre cap (all Ø) Dend centrale pour capuchon central (toutes Ø)	15.ZS					
	Zenterkopf (alle Ø) Centerhead (all Ø) Centre tête (toutes Ø)	0010.2004R					
	Seilkopf (alle Ø) Wire rope head (all Ø) Tête à câble (toutes Ø)	0010.2005					
	Seilschlaufe (1 Satz) Wire rope loop (1 set) Boucles de câbles (1 jeu)	12.2005	12.250S	12.300S	12.350S	12.400S	
	Seilbürste (1 Satz) Rope brushes (1 set) Brosses pour cordes (1 jeu)	12.2005E	12.250SE	12.3005E	12.3505E	12.4005E	
	Diamant-Krone Diamond crown Couronne de diamant	0010.200D	0010.250D	0010.300D			
	Kufe mit Rollen (vorne) (alle Ø) Skids with rolls (front) (all Ø) Patin avec rouleaux (devant) (toutes Ø)	0010.20071R					
	Kufe mit Rollen (hinten) (alle Ø) Skids with rolls (back) (all Ø) Patin avec rouleaux (derrière) (toutes Ø)	0010.20072R					

Zubehör | Accessories | Accessoires 10.400R/RS

	Ø 400 mm	Ø 450 mm	Ø 500 mm	Ø 550 mm	Ø 600 mm	Ø 650 mm	Ø 700 mm	Ø 750 mm	Ø 800 mm	per Meter per meter par mètre
Rohrdurchmesser Pipe diameter Diamètre du conduit										
 Gelenkboizenkette (1 Satz) Pin bolt chains (1 set) Chainons (1 set)	12.402G	12.450G	12.500G	-	12.600G	-	12.700G	-	12.800G	12.G
 Kette für Zenterkopf Chain for center head Chaîne pour tête de centrage	12.400ZG	12.400ZG	12.400ZG	012.400ZG	12.400ZG	-	12.400ZG	12.400ZG	12.400ZG	12.400ZG
 Gliederkette (1 Satz) Chain (1 set) Chaîne (1 set)	12.07	12.09	12.11	-	12.15	12.17	12.17	12.21	12.23	12
 Zugvorrichtung (alle Ø) Pull part (all Ø) Pièce de traction (toutes Ø)	0010.2006									
 Zentrumschappe Cutter head Tête centrale	10.20043R	10.20043R	10.20043R	-	10.20043R	-	10.20043R	10.20043R	10.20043R	10.20043R
 Universalfräszahn Universal teeth Dend universelle	15.ZU	15.ZU	15.ZU	-	15.ZU	-	-	-	-	-
 Zentrumszahn für Zentrumschappe Centre tooth for centre cap Dent centrale pour capuchon central	15.ZS	15.ZS	15.ZS	-	15.ZS	-	-	-	-	-
 Zenterkopf Center head Centre tête	0010.4004R	0010.4004R	0010.4004R	-	0010.4004R	-	0010.4004R	0010.4004R	0010.4004R	0010.4004R
 Seilkopf Wire rope head Tête à câble	0010.400S	0010.400S	0010.400S	-	0010.400S	-	0010.400S	-	-	-
 Seilschlaufe (1 Satz) Wire rope loop (1 set) Boucles de câbles (1 jeu)	12.250S	12.300S	12.350S	12.400S	12.600S	-	12.700S	-	-	-
 Seilbürste (1 Satz) Rope brushes (1 set) Brosses pour cordes (1 jeu)	12.250SE	12.300SE	12.350SE	12.400SE	-	-	-	-	-	-
 Kufe mit Rollen für Ei-Profil Skids with rolls for egg shaped pipes Patin avec rouleaux pour profil à oeufs	10.4008R	10.4008R	10.4008R	10.4008R	10.4008R	-	10.4008R	10.4008R	10.4008R	10.4008R